

rizoma

User Manual

Rev.: 00

RIZOMA

ITA – Prima di iniziare

Siamo lieti di darvi il benvenuto nel mondo Rizoma, e ci complimentiamo con voi per l'ottima scelta effettuata. Vi invitiamo a seguire scrupolosamente le indicazioni riportate in questa guida, che consentono di montare e utilizzare correttamente il prodotto e sfruttare appieno tutte le funzionalità di cui dispone. Per la Vostra tutela e sicurezza, Rizoma consiglia espressamente di far eseguire il montaggio del prodotto da personale Tecnico specializzato. Installare, riparare o fare manutenzione in maniera impropria, può essere causa di incidenti. Conservare la presente guida per l'utente quale riferimento per il futuro. RIZOMA declina pertanto ogni responsabilità per eventuali danni, di qualsivoglia tipo, che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone o cose, in conseguenza dell'errato montaggio o della mancata osservanza di tutte le indicazioni di montaggio di seguito riportate. Vi invitiamo, inoltre, ad attenervi alle disposizioni del codice della strada nazionale ed alle ulteriori normative in vigore nel vostro Paese.

ENG – Before you start

We are pleased to welcome you into the world of RIZOMA, and we congratulate you for your excellent choice. Please carefully follow the instructions in this guide, which will allow you to mount and use the product correctly and enjoy all the features it has. For your protection and safety, RIZOMA expressly recommends that you have the installation of the product performed by skilled personnel. Improper installation, repair or maintenance, can cause accidents. Keep this user guide as a reference for the future. RIZOMA accepts no liability for any damage, of any kind, which may be caused, directly or indirectly, to persons or things as a result of incorrect assembly or failure to observe all the assembly instructions. We also invite you to comply with the provisions of the Highway Code and Traffic rules and/or to additional regulations in force in your Country.

FRA – Avant de commencer

Nous sommes heureux de vous accueillir dans le monde Rizoma, et nous vous félicitons de votre excellent choix. Nous vous invitons à suivre scrupuleusement les instructions de ce guide, qui vous permettront de monter et utiliser le produit correctement et profiter de toutes les fonctionnalités dont il dispose. Pour votre protection et votre sécurité, Rizoma recommande expressément l'installation du produit par une personne techniquement spécialisée. Installer, réparer ou entretenir de façon inadaptée, peuvent causer des accidents. Conserver ce guide de référence pour l'historique de ce produit. RIZOMA décline donc toute responsabilité pour tout dommage, de quelque nature que ce soit, qui pourrait être causé, directement ou indirectement, à des personnes ou à des choses, par suite d'un montage incorrect ou du non-respect de toutes les instructions de montage données ci-après. Nous vous demandons également de respecter les dispositions du code de la route national et des autres réglementations en vigueur dans votre pays.

DEU – Bitte beachten Sie

Vielen Dank zu Ihrer Kaufentscheidung für ein Qualitäts-Produkt aus dem Hause RIZOMA. Damit Sie das maximale Fahrvergnügen durch den Neuerwerb genießen können, bitten wir Sie den Anweisungen in diesem Handbuch zu befolgen und dieses als Referenz aufbewahren. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt RIZOMA ausdrücklich, die Montage des Produktes durch Fachpersonal durchführen zu lassen. Bitte beachten Sie, dass eine unsachgemäße Montage, Wartung / Pflege oder Reparaturen zu Unfällen bzw. Erlöschen der Gewährleistung zur Folge haben kann. RIZOMA übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art, die direkt oder indirekt Personen oder Sachen als Folge einer fehlerhaften Montage oder Nichtbeachtung aller Montageanweisungen entstehen können. Wir bitten Sie auch, die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung und der Verkehrsregeln und/oder zusätzliche in Ihrem Land geltende Vorschriften einzuhalten.

ESP – Antes de empezar

Nos complace darle la bienvenida al mundo Rizoma, y le felicitamos por su excelente elección. Por favor siga cuidadosamente las instrucciones de esta guía. Hacer uso de estas, garantiza una correcta instalación, para un mayor disfrute y durabilidad del producto. Para su protección y seguridad, Rizoma recomienda expresamente, que se haga uso de personal especializado para la correcta instalación del producto. Instalación, reparación o mantenimiento de forma inadecuada, pueden causar accidentes. Conserve este manual como referencia para el futuro. Por lo tanto, RIZOMA declina toda responsabilidad por cualquier daño, de cualquier tipo, que pueda, directa o indirectamente, derivar a personas o cosas, como resultado de un montaje incorrecto o del incumplimiento de todas las instrucciones de montaje a continuación. También le invitamos a cumplir con las disposiciones del código de circulación nacional y las demás regulaciones vigentes en su país.

Benvenuto in Rizoma
Welcome to Rizoma

ITA △ – Attenzione: alcuni componenti vengono montati solo per il trasporto. Serrare tutti i dispositivi di fissaggio con opportune coppie di serraggio prima della guida.

La non osservanza delle istruzioni precedute da questo simbolo, può creare situazioni di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

1. Leggere e seguire attentamente le presenti istruzioni, parte essenziale del prodotto. Per qualsiasi dubbio riguardo l'installazione e l'utilizzo del prodotto, contattare un rivenditore autorizzato RIZOMA (su www.rizoma.com).

2-Per una corretta installazione tutti i serraggi devono essere effettuati dopo il posizionamento corretto degli accessori e senza forzare i punti mobili una volta bloccati, per non compromettere la tenuta e il corretto funzionamento del prodotto.

3-Dopo l'installazione dei prodotti Rizoma è importante controllare il corretto funzionamento di tutte le parti del motoveicolo, incluso ma non limitato a freni, frizione, luci, acceleratore, sterzo. Inoltre è estremamente consigliato ripetere periodicamente questi controlli, anche dopo lunghi viaggi e periodi di fermo.

Tutti i prodotti Rizoma richiedono regolare ispezione e manutenzione. Maggiore è il loro utilizzo maggiore deve essere la frequenza dei controlli. In caso si rilevino parti mancanti, danneggiate, consumate o con un'aspetto irregolare consultare immediatamente il rivenditore Rizoma prima di utilizzare il motoveicolo. In ogni caso mai cercare di riparare o modificare i prodotti Rizoma o le sue parti, in ogni caso sostituire con componenti originali Rizoma.

I prodotti Rizoma possono non essere compatibili con il vostro motoveicolo o con altri accessori after market precedentemente installati. Per la vostra sicurezza Rizoma consiglia di contattare sempre il rivenditore Autorizzato di fiducia.

O.E.M.: componenti originali.

ENG △ – Attention: This component comes assembled for shipping purposes only. Tighten all fasteners to appropriate torque specifications before riding.

Descriptions preceded by this symbol contain information, instructions, or procedures, which, if not followed, may result in death or serious injury.

1. Carefully read, understand and follow these instructions, they are an essential part of the product. If you have any doubt whatsoever regarding the installation or use of your RIZOMA product, please see your authorized RIZOMA dealer for assistance (on www.rizoma.com).

2- For correct installation, all tightening has to be done after the correct positioning of the accessories without restricting the moving parts, to not compromise the correct functioning of the product.

3-After installing any Rizoma product, please check that all related components of the motorbike function e.g. brakes, throttle, clutch, lights and steering. We strongly suggest to repeat these checks periodically, especially after long trips or prolonged periods of not using the bike.

Your RIZOMA products require regular inspection and maintenance. The more you ride the more often you must inspect your RIZOMA products. If your products are leaking, bent, deformed, cracked, chipped or worn, no matter how slight, immediately have a RIZOMA dealer inspect the products before you ride again. In any case never try to repair or modify the Rizoma products or their components, always replace with Rizoma original components.

Rizoma products may not be compatible with your motorcycle or with other aftermarket equipment installed before. For your safety Rizoma suggests to always contact your RIZOMA dealer.

O.E.M.: original equipment manufacturer.

PART NUMBER
TS130

ITA - Prima di eseguire l'installazione dell'indicatore RIZOMA controllare sul libretto d'uso e manutenzione del motociclo la potenza espressa in W degli indicatori di direzione OEM (originali). Nel caso essi siano a led o lampada (6W,10W,21W) seguire attentamente le istruzioni per il collegamento. Qualsiasi collegamento deve essere effettuato tramite gli appositi connettori. Attenzione non tagliare in alcun modo i cavi, potrebbe causare guasti.

ENG - Before installing the RIZOMA indicator, please refer to the motorcycle operation and maintenance manual to check the power of the (original) OEM indicators, expressed in Watts. If they are LED or 6/10/21W bulb versions, follow the instructions for connection very carefully. Any connection must take place using the relevant connectors. Caution: never cut the wires, as this could lead to malfunctions.

FRA - Avant de procéder à l'installation du clignotant RIZOMA contrôler sur la notice d'utilisation et d'entretien du motocycle la puissance exprimée en W des clignotants OEM (originaux). S'ils sont à led ou à ampoule (6W,10W,21W) suivre attentivement les instructions. Tout branchement doit être fait par les connecteurs ad hoc. Attention ne pas couper nos câbles sous peine de pannes graves.

ESP - Antes de efectuar la instalación del intermitente RIZOMA, controle en el folleto de uso y mantenimiento de la moto la potencia indicada en W de los intermitentes OEM (originales). Siga atentamente las instrucciones para la conexión descritas, tanto que sean intermitentes de led como de lámpara (6W,10W,21W). Todas las conexiones deben efectuarse mediante los conectores. Atención no corte de ninguna manera los cables porque podría causar fallas.

DEU - Vor der Installation des Blinkers RIZOMA in dem Betriebs- und Wartungshandbuch des Motorrads die in Watt ausgedrückte Leistung der (Original-) Fahrtrichtungsanzeiger OEM kontrollieren. Je nachdem, ob es sich um LED-Leuchten oder Lampen (6W,10W,21W) handelt, genau die Anschlussanweisungen befolgen. Alle Anschlüsse sind mit den betreffenden Steckverbindern auszuführen. Achtung Auf keinen Fall die Kabel durchschneiden, das könnte zu Schäden führen.

PART NUMBER
TS130



ITA ⚠ – Prima di iniziare il montaggio verificare la completezza del kit. Il livello di difficoltà e il tempo di montaggio non comprendono lo smontaggio dei componenti OEM. La garanzia non è valida in caso di manomissione del prodotto e il taglio dei connettori. **Consultare il sito internet www.rizoma.com, nella sezione Indicatori di direzione "VISION" cliccare "MEDIA", per scaricare il documento d'omologazione in formato PDF.** **Attenzione:** Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la moto si trovi in una posizione stabile, perché la moto in bilico potrebbe causare danni a cose o a persone o ferimenti. **ATTENZIONE: PER LA PULIZIA DEL PRODOTTO NON UTILIZZARE DETERSIVI, SGRASSATORI, PRODOTTI AGGRESSIVI O SPUGNE ABRASIVE CHE POTREBBERO ROVINARE O GRAFFIARE IL PRODOTTO, MA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE DETERGENTI NEUTRI CON ACQUA FREDDA.**

ENG ⚠ – Before you start mounting the product please check the completeness of the kit on the part list. The difficulty level and the time of assemblage shown do not include the removal of OEM components. The warrantee is not valid for any electric wires cutting or any product modify or tampering. **Consult the website www.rizoma.com, in the indicators light "VISION" section click "MEDIA" to download the PDF document homologation.** **Warning:** Make sure that your motorbike is standing firmly before you start work, as a fall may lead to damage to the motorbike or injury to you or others. **WARNING: TO CLEAN YOUR PRODUCT DON'T USE DETERGENT, AGGRESSIVE PRODUCTS OR ABRASIVE SPONGE THAT CAN DAMAGE OR SCRATCH YOUR PRODUCT, BUT USE ONLY NEUTRAL DETERGENT WITH COLD WATER.**

ITA ⚠ – Solo per alcuni Stati utilizzare gli indicatori di direzione per le competizioni. Un'installazione non corretta potrebbe danneggiare il sistema elettrico della motocicletta e provocare un incendio con conseguenti lesioni personali o la morte. Pericolo di folgorazione. Scollegare la batteria prima di iniziare a installare gli indicatori di direzione.

ENG ⚠ – Turn signals do not comply with applicable DOT or other Federal Regulations. For off-road use only. Use on-road could cause another motorist or pedestrian not to see you, resulting in an accident, personal injury or death. Improper installation could damage the electrical system of the motorcycle and cause a fire, resulting in personal injury or death. Electrical shock hazard. Disconnect the battery before starting to install turn signals.



12 mm



LIVELLO DI DIFFICOLTÀ
DIFFICULTY LEVEL

Difficoltà Media
Medium



TEMPO DI MONTAGGIO
TIME OF ASSEMBLAGE

15-20 Min.

Step 1

ITA ⚠️ -Per usufruire della garanzia del prodotto sia l'installazione sia i collegamenti elettrici devono essere effettuati correttamente. La preghiamo quindi di svolgere l'installazione da solo, solo se Lei è un esperto in materia. In caso contrario, la preghiamo di rivolgersi a un personale autorizzato. Per eventuali danni dovuti ad un collegamento errato o ad una tensione eccessiva non vi è alcuna copertura della garanzia. Un fissaggio errato o l'orientamento scorretto dell'indicatore può comportare la perdita dell'atto d'omologazione e della copertura assicurativa del veicolo, nonché a sinistri stradali. Prima di ogni viaggio, consigliamo quindi di controllare che gli indicatori siano fissati e funzionino correttamente. L'indicatore potrebbe surriscaldarsi durante il funzionamento; il contatto con la pelle nuda o con oggetti sensibili al calore può causarne il malfunzionamento. Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la moto si trovi in una posizione stabile, perché la moto in bilico potrebbe causare danni a cose o a persone o ferimenti. Installare l'indicatore di direzione utilizzando la rondella e il dado M8 fornito assicurandosi che la gomma anti-acqua sia inserita all'interno della barra filettata. Installare la gomma di copertura sul dado infilando i cavi e la guaina, si consiglia un poco di detersivo da piatti per facilitare il montaggio. L'indicatore di direzione deve essere fissato in modo tale da essere orientato ed illuminare in direzione longitudinale ed orizzontale. Il corretto orientamento è indispensabile per la sicurezza ed è parte integrante dell'immatricolazione. Per le altre regole d'installazione fare riferimento alla direttiva 93/92/CEE.

ENG ⚠️ -Your guarantee will not apply if the turn signal has not been correctly installed and connected to the electrical supply on your motorbike. Do not carry out the installation unless you are specifically trained to do so; otherwise, please contact an authorized dealer Rizoma. Your guarantee does not apply to damage due to wrong connection or excess voltage. Improper mechanical installation or orientation of the turn signal may invalidate your motorbike's roadworthiness and insurance protection, or even lead to accidents. Check that your turn signal are securely fitted before you ride your motorbike. Your turn signal may heat up during use. Contact with bare skin or heat-sensitive objects may lead to damage or injury. Make sure that your motorbike is standing firmly before you start work, as a fall may lead to damage to the motorbike or injury to you or others. Use the washer and the M8 nut to install your turn signal, Check the waterproof rubber inside of the threaded rod. Install the cover rubber on nut insert the wires and the sheath, use household detergent or grease to help. Make sure that your turn signal are fitted in such a way as to cast a beam horizontal to direction of travel. Orientation is important to safety traffic and essential to your bike's roadworthiness. Refer to the 93/92/CEE directive for more details on fitting.

PART NUMBER

TS130

COLLEGAMENTI ELETTRICI *ELECTRIC CONNECTIONS*

Step 2

ITA ⚠️ -Scollegare la batteria prima di iniziare a installare gli indicatori. Per evitare danni all'impianto elettrico della moto, per il collegamento elettrico degli indicatori si consiglia di utilizzare i cablaggi elettrici Rizoma. Per la scelta, in base al modello o alla marca della moto, si prega di consultare il catalogo Rizoma o il sito internet www.Rizoma.com. Posare poi i cablaggi elettrici in modo tale che siano protetti dagli spruzzi d'acqua e fissarli in modo appropriato. Collegare poi la batteria e testare il corretto funzionamento degli indicatori infine orientarli e fissarli come descritto in precedenza. Dopo l'installazione se la frequenza di lampeggi degli indicatori aumenta a dismisura (i relè originali funzionano solo con la potenza originale degli indicatori) si consiglia di impiegare un relè Rizoma indipendente dal carico (consultare il catalogo Rizoma o il sito internet www.rizoma.com). Si dovrebbe, infatti, preferire questa soluzione per la sua semplicità, sicurezza, affidabilità e rapidità di montaggio. In caso contrario, si consiglia di utilizzare delle resistenze installandole in base al valore di potenza (W) degli indicatori originali (vedi SCHEMA). Consultare il sito internet www.rizoma.com o un dealer autorizzato per l'acquisto della resistenza corretta. Montare le resistenze, in modo tale da deviarne opportunamente il calore interno. L'applicazione delle misure descritte può mettere fuori uso la funzione, per la quale, in caso di guasto di un indicatore, la frequenza degli indicatori o la spia aumenti per avvertire il motociclista del guasto. Si consiglia quindi di controllare prima di ogni viaggio il corretto funzionamento. Le resistenze, durante un prolungato funzionamento, si surriscaldano. Accertarsi che, a causa del calore, nessuna cosa o persona si possa danneggiare.

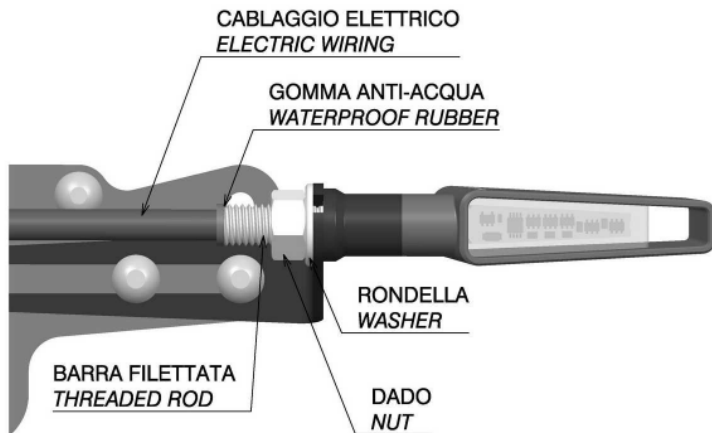
ENG ⚠️ -Disconnect the battery before starting to install turn signals. To avoid damage to the electrical system of the bike, for electrical connection of turn signal we recommend to use the Rizoma electric wiring. Consult the Rizoma catalog or the web site www.Rizoma.com to choose the correct electric wiring. Arrange the wires to protect them from splash water and fasten them as appropriate, such as with wire connectors. Reconnect the motorbike battery and test the turn signal. Align the turn signal as described above. If your turn signal should flash at a rate faster (some original relays only work properly at the original turn signal) we recommend using a power-independent relays from Rizoma (consult the Rizoma catalog or the web site www.Rizoma.com). It should, in fact, this solution preferred for its simplicity, safety, reliability and speed of install. Otherwise, we recommend using the Rizoma resistor, consult the authorized dealer or the web site www.rizoma.com for the purchase of the correct resistor. Install the resistors in such a way that the power value (W) equal at the power value of original turn signal (see SCHEMA). Install the resistors in such a way that heat can escape effectively. These measures may disable the rapid flashing function to alert the rider that one of the turn signal is no longer working. Check your turn signal before each motorcycle trip. These resistors will heat up if the turn signal is used for an extended period. Make sure that other components or person are safe.

MONTAGGIO GOMMA ANTI-ACQUA *INSTALL WATERPROOF RUBBER*

PART NUMBER

TS130

Step 3



ATTENZIONE: PRIMA DI COLLEGARE L'INDICATORE DI DIREZIONE ASSICURARSI CHE LA GOMMA ANTI-ACQUA SIA INSERITA ALL'INTERNO DELLA BARRA FILETTATA.

WARNING: BEFORE TO CONNECT THE TURN SIGNALS MAKE SURE THE WATERPROOF RUBBER MUST BE INSIDE OF THREADED ROD.

rizoma

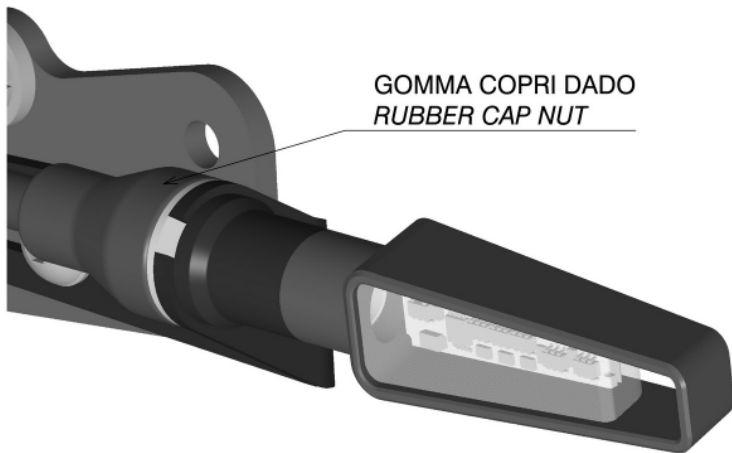
Kit indicatori di direzione "VISION"
Kit indicators light "VISION"

PART NUMBER

TS130

MONTAGGIO GOMMA COPRI DADO *INSTALL RUBBER CAP NUT*

Step 4



ATTENZIONE: PER COPRIRE IL DADO INFILARE LA GOMMA FORNITA.
WARNING: USE THE RUBBER CAP TO COVER THE NUT.

SCHEMA 1

Step 5

PART NUMBER
TS130

SCHEMA 1



ITA – Schema di montaggio previsto per motocicli aventi impianto elettrico con indicatori di direzione a LED.

ENG – Assembly diagram for motorcycles with electrical system featuring LED indicators.

FRA - Schéma de montage prévu pour motocycles dotés d'une installation électrique avec clignotants à LED.

ESP - Esquema de montaje previsto para motocicletas que incorporan un sistema eléctrico con intermitentes de LED.

DEU - Montageplan für Motorräder, die mit einer Elektroanlage mit LED-Blinkern ausgestattet sind.

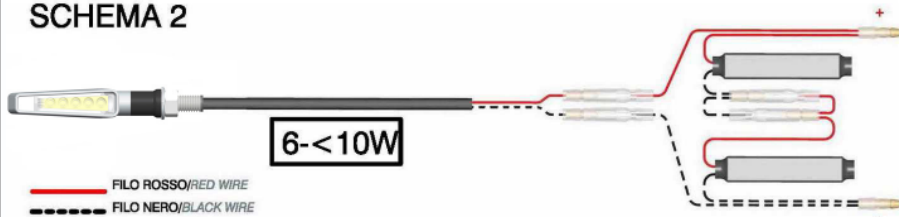
PART NUMBER

TS130

SCHEMA 2

Step 6

SCHEMA 2



ITA – Schema di montaggio previsto per motocicli aventi impianto elettrico con indicatori di direzione a lampada (da 6W a < 10W).

ENG – Assembly diagram for motorcycles with electrical system featuring (from 6W to < 10W) bulb indicators.

FRA - Schéma de montage prévu pour motocycles dotés d'une installation électrique avec clignotants à ampoule (à partir de 6W à < 10W).

ESP - Esquema de montaje previsto para motocicletas que incorporan un sistema eléctrico con intermitentes de lámpara (de 6W a < 10W).

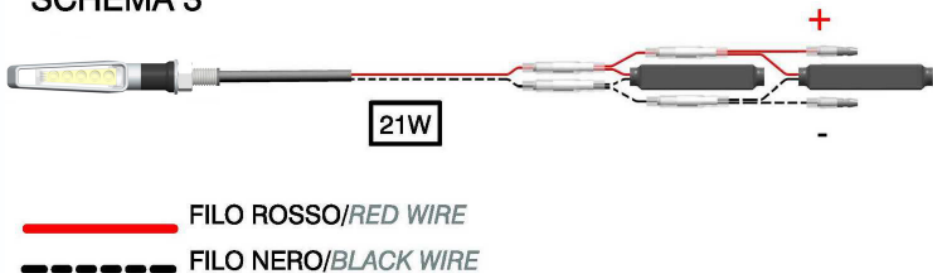
DEU - Montageplan für Motorräder, die mit einer Elektroanlage mit Blinkerlampen ausgestattet sind (von 6W bis < 10W).

SCHEMA 3

Step 7

PART NUMBER
TS130

SCHEMA 3



ITA – Schema di montaggio previsto per motocicli aventi impianto elettrico con indicatori di direzione a lampada (21W).

ENG – Assembly diagram for motorcycles with electrical system featuring (21W) bulb indicators.

FRA - Schéma de montage prévu pour motorcycles dotés d'une installation électrique avec clignotants à ampoule (21W).

ESP - Esquema de montaje previsto para motocicletas que incorporan un sistema eléctrico con intermitentes de lámpara (21W).

DEU - Montageplan für Motorräder, die mit einer Elektroanlage mit Blinkerlampen ausgestattet sind (21W).

rizoma

Kit indicatori di direzione "VISION"
Kit indicators light "VISION"

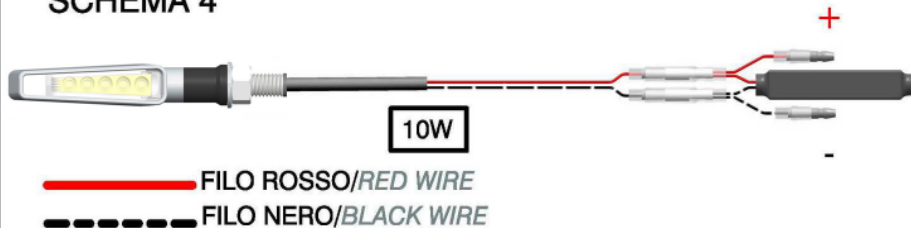
PART NUMBER

TS130

SCHEMA 4

Step 8

SCHEMA 4



ITA – Schema di montaggio previsto per motocicli aventi impianto elettrico con indicatori di direzione a lampada (10W).

ENG – Assembly diagram for motorcycles with electrical system featuring (10W) bulb indicators.

FRA - Schéma de montage prévu pour motocycles dotés d'une installation électrique avec clignotants à ampoule (10W).

ESP - Esquema de montaje previsto para motocicletas que incorporan un sistema eléctrico con intermitentes de lámpara (10W).

DEU - Montageplan für Motorräder, die mit einer Elektroanlage mit Blinkerlampen ausgestattet sind (10W).

Step 9

APRILIA RSV4/RSV4 R/RSV4 FACTORY	09-12	OEM	SCHEMA 4
APRILIA TUONO 1100 V4 RR	19-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
APRILIA RS660	20>	OEM	SCHEMA 1
APRILIA RSV4 1100	21>	OEM	SCHEMA 1
APRILIA TUONO 1100 V4/V4 FACTORY	21>	OEM	SCHEMA 1
APRILIA TUONO 660/660 FACTORY	21>	OEM	SCHEMA 1
APRILIA TUAREG 660	22>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW F 900 XR	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW F 900 R	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R NINE T 1200	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R NINE T 1200 RACER	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R NINE T URBAN GS 1200	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R NINE T 1200 PURE	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R NINE T 1200 SCRAMBLER	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW S 1000 R	17-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW S 1000 RR	17-18	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW S 1000 XR	15-16	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW G 310 R	16>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW G 310 GS	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW F850 GS	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW R1250 GS/ADVENTURE/HP	19-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
BMW CE 04	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SUPERSPORT 950/950S	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1

PART NUMBER

TS130

COLLEGAMENTI ELETTRICI *ELECTRIC CONNECTIONS*

Step 10

DUCATI SCRAMBLER 1100 PRO	20-22	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 1100 SPORT PRO	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI MONSTER 1200S	17-21	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI HYPERMOTARD 950/950 SP	19-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI MULTISTRADA 950/950S	19>	OEM	SCHEMA 1
DUCATI MULTISTRADA 1260 ENDURO	16-18	OEM	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 ICON	15>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 FULL THROTTLE	15>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 DESERT SLED	17-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 CAFE' RACER	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 CLASSIC	15-16	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI SCRAMBLER 800 URBAN ENDURO	15-16	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI MONSTER 1100/EVO/S	09-12	SCHEMA 1	SCHEMA 4
DUCATI MULTISTRADA V4 1100	21>	OEM	SCHEMA 1
DUCATI MONSTER 937/973SP/ 937 PLUS	21>	OEM	SCHEMA 1
DUCATI PANIGALE V4 1100	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI PANIGALE V4 S 1100	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI PANIGALE V2 955	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI STREETFIGHTER V4 1100	20-22	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI STREETFIGHTER V4 S 1100	20-22	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI STREETFIGHTER V2 955	22>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
DUCATI MULTISTRADA V4 1100 S	21>	OEM	SCHEMA 1
HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250/1250 SPECIAL	20-22	OEM	SCHEMA 1

Step 11

PART NUMBER

TS130

HARLEY DAVIDSON LIVEWIRE	19>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
HARLEY DAVIDSON 1200 48	16-20	SCHEMA 3	SCHEMA 4
HONDA CBR 650R	19-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
HONDA FORZA 750	21>	OEM	SCHEMA 1
HONDA X-ADV 750	17-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
HUSQVARNA SVARTPILEN 401	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
HUSQVARNA VITPILEN 701	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
INDIAN FTR 1200/1200S	19>	SCHEMA 4	SCHEMA 4
KAWASAKI NINJA 636 ZX-6R	19>	OEM	SCHEMA 4
KAWASAKI Z 1000 SX	19>	OEM	SCHEMA 4
KAWASAKI Z900RS/Z900RS CAFE'	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KAWASAKI Z1000 (For led indicators equipped models)	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KAWASAKI NINJA 1000 ZX-10R SE	18-20	SCHEMA 4	SCHEMA 4
KAWASAKI NINJA 1000 ZX-10R KRT REPLICA	19-20	SCHEMA 4	SCHEMA 4
KAWASAKI Z650	17>	SCHEMA 4	SCHEMA 4
KAWASAKI Z900	17-19	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KAWASAKI 1000 ZX-10RR	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KTM 1290 SUPER DUKE R	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KTM 790 DUKE	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
KTM 890 DUKE	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
MOTO GUZZI V7 STONE/ V7 STONE CENTENARIO	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
MOTO GUZZI V85TT	19>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
MV AGUSTA TURISMO VELOCE 800 LUSSO	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1

rizoma

Kit indicatori di direzione "VISION"
 Kit indicators light "VISION"

PART NUMBER

TS130

COLLEGAMENTI ELETTRICI *ELECTRIC CONNECTIONS*

Step 12

MV AGUSTA F3 800	20>	OEM	SCHEMA 1
SUZUKI GSX R 1000 / R	19>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
SUZUKI GSX S 1000	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
TRIUMPH SPEED TRIPLE 1200 RS	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
TRIUMPH TRIDENT 660	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
TRIUMPH BONNEVILLE T120	16-20	SCHEMA 4	SCHEMA 4
TRIUMPH STREET TRIPLE R/RS	17-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
TRIUMPH SPEED TRIPLE 1050 RS	18>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA MT-09 SP	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA YZF-R1	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA T-MAX 560	20-21	OEM	SCHEMA 1
YAMAHA TRACER 700	20>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA XSR 900	22>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA R6	17>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA T-MAX DX-SX-530	17-19	OEM	SCHEMA 1
YAMAHA TRACER 900/900GT	18>	SCHEMA 4	SCHEMA 4
YAMAHA MT-07	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA MT-09	17-20	SCHEMA 4	SCHEMA 4
YAMAHA MT-09	21>	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA MT-10 / MT-10 SP	17-20	SCHEMA 1	SCHEMA 1
YAMAHA MT-07	18-20	SCHEMA 4	SCHEMA 4
YAMAHA TENERE 700	19>	SCHEMA 4	SCHEMA 4
YAMAHA TENERE 700 RALLY EDITION	20>	SCHEMA 4	SCHEMA 4

Step 13

[illegible]

UPDATE JANUARY 2023

ITA – RIZOMA si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di apportare modifiche al prodotto e a queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

Anche se molti cataloghi e pubblicità rappresentano piloti impegnati in guida estrema o stunt, questa attività è estremamente pericolosa, aumenta il rischio d'incidente e aumenta la gravità di qualsiasi lesione. L'azione descritta viene effettuata da professionisti sotto stretto controllo delle condizioni di guida.

Solo voi sapete i limiti della vostra abilità di guida e solo voi potete controllare le vostre condizioni di guida. Da e in considerazione del suo acquisto e uso del prodotto RIZOMA, l'utente espressamente riconosce e concorda che, in caso di qualsiasi rivendicazione derivante dall'uso di questo prodotto RIZOMA, se tale rivendicazione si basa in contratto, garanzia, illecito civile (lesioni personali o morte colposa) o in altro modo, si applicano le leggi della Repubblica d'Italia e la giurisdizione e sede per tale azione deve essere il tribunale di Busto Arsizio (VA), Italia.

Tutti i piloti dovrebbero frequentare un corso formale prima della guida su strada. In alcuni Stati una scuola di guida è necessaria per ottenere un'abilitazione per la guida della moto.

Indossare sempre un casco da motociclista correttamente allacciato, e (RIZOMA raccomanda sempre un modello integrale), che sia stato certificato ANSI, SNELL, CE o qualsiasi altra autorità competente, e qualsiasi altro dispositivo di sicurezza adeguato al vostro stile di guida, come guanti, stivali e tuta.

Assicurarsi di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze fornite con la vostra moto, così come la indicazioni che accompagnano ogni altro componente installato sulla vostra moto.

Assicurarsi che i pneumatici siano gonfiati alla giusta pressione e che non vi siano danni di sorta nel battistrada o sui fianchi del pneumatico.

ENG – RIZOMA reserves the right, in its sole discretion, to make changes to the product and this information at any time and without prior notice. Although many catalogs and advertisements depict riders engaged in extreme or stunt riding, this activity is extremely dangerous, increases the risk of an accident, and increases the severity of any injury.

The action depicted is performed by professionals under strictly controlled riding conditions.

Only you know the limits of your riding ability and only you can control the conditions under which you ride. By and in consideration for his/her purchase and use of the RIZOMA product, the user expressly recognizes and agrees that in the event of any claim arising out of the use of this RIZOMA product, whether such claim is based in contract, warranty, tort (personal injury or wrongful death) or otherwise, the laws of the Republic of Italy shall apply and jurisdiction and venue for any such action shall be in the Courts of Busto Arsizio, Italy.

All riders are strongly urged to take a motorcycle rider safety clinic. Always wear a properly fitted and fastened motorcycle helmet (RIZOMA recommends a full face helmet), that has been approved by ANSI , SNELL, CE, or any other relevant authority, and any other safety equipment necessary for your riding style, such as full finger gloves, boots, and body armor.

Be sure to read and follow all the instructions and warnings that originally accompanied your motorcycle, as well as the literature that accompanied any other component parts installed on your motorcycle.

Be sure that your tires are inflated to the correct pressure and that there is no damage whatsoever in the tread or sidewall of the tire.

ITA – Non tutti i nostri prodotti sono omologati per l'utilizzo nella circolazione stradale nei Paesi ove sia invece prescritta l'omologazione. La RIZOMA® srl declina ogni e qualsiasi responsabilità in dipendenza dell'uso diverso che ne venga fatto

ENG – Some of our products may not be approved for road circulation in the countries where homologation is required. Thus RIZOMA® srl declines any responsibility for a different use of its products.

FRA – Tous nos produits ne sont pas homologués pour la voie public dans les Pays où une homologation est prescrite. RIZOMA® srl décline toute et n'importe quelle responsabilité, pour toute utilisation différente de celle appropriée aux accessoires.

DEU – Einige Produkte von Rizoma sind nicht für die Nutzung im Straßenverkehr gem. der StVZO zugelassen da sie weder eine Straßenzulassung noch ABE/TÜV aufweisen

ESP – No todos nuestros productos están homologados para la utilización en la circulación vial en los países donde dicho requisito de Homologación está presente. La RIZOMA® Srl obvia cualquier vínculo de responsabilidad en el uso no apropiado del producto en cuestión.